

## VARNOSTNI LIST

V skladu z uredbo (ES) Št. 1907/2006 (REACH), Člen 31, Priloga II z dopolnili.

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERSYN 5W-50

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

**Identificirane uporabe:** Mazivo

**Uporabe, ki jih odsvetujemo:** Niso ugotovljene uporabe, ki bi bile odsvetovane.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

##### Proizvajalec / Dobavitelj

Fuchs Schmierstoffe GmbH  
Friesenheimer Str. 19  
68169 Mannheim

Telefon:

+49 621 3701-0 (ZENTRALE)

Faks:

+49 621 3701-570

##### Kontaktna oseba:

Telefon:

Fuchs Schmierstoffe GmbH Abteilung Produktsicherheit

+49 621 3701-1333

Faks:

+49 621 3701-7303

E-pošta:

produktsicherheit@fuchs-schmierstoffe.de

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

+49 621 3701-1333 / +49 621 3701-0 (Mo-Do 8-17, Fr 8-16)

### ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

|| Proizvod ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) vendar pa mora biti označen.

##### Povzetek nevarnosti

**Fizikalne Nevarnosti:**

Ni podatkov.

#### 2.2 Elementi Etikete

EUH208: Vsebuje Kalcijev sulfonat. Lahko povzroči alergijski odziv.

|| EUH210: Varnosti list na voljo na zahtevo.

#### 2.3 Druge nevarnosti:

V kolikor se upoštevajo običajni varnostni ukrepi za ravnanje s proizvodi iz mineralnega olja in kemikalijami, ter navodila o ravnanju (točka 7) in navodila o osebni zaščiti (točka 8), ni pričakovati posebnih nevarnosti. Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERSYN 5W-50

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

**3.2 Zmesi**

**Splošni podatki:** Mešanica rafiniranih baznih olj in aditivov.

Kemična oznaka	Identifikacija	koncentracija *	Št. Registracije REACH	Opombe
mineral oil	EINECS: 265-157-1	50,00 - <100,00%	01-2119484627-25	
Poliolefin amid alkenamid	Polimer	1,00 - <5,00%		
Kalcijev fenat	EINECS: 291-829-9	1,00 - <5,00%	01-2119524004-56	
ZnDTP	EINECS: 272-028-3	1,00 - <3,00%		

\* Vse koncentracije v utežnih odstotkih, razen če pri sestavini ne gre za plin. Koncentracije plinov v volumskih odstotkih.  
PBT: obstojna, bioakumulativna in strupena snov.  
vPvB: zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov.

**Razvrstitev**

Kemična oznaka	Identifikacija	Razvrstitev	
mineral oil	EINECS: 265-157-1	CLP:	Asp. Tox. 1;H304
Poliolefin amid alkenamid	Polimer	CLP:	Aquatic Chronic 4;H413
Kalcijev fenat	EINECS: 291-829-9	CLP:	Aquatic Chronic 4;H413
ZnDTP	EINECS: 272-028-3	CLP:	Eye Dam. 1;H318, Aquatic Chronic 2;H411

CLP: Uredba št. 1272/2008.

Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

**Splošno:** Proizvodom onesnažena oblačila nemudoma odstraniti.

**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

**Vdihavanje:** Dovajanje svežega zraka. V primeru težav poiskati zdravniško pomoč.

**Stik z očmi:** Oči takoj sprati z obilo vode, pri tem držati veke dvignjene.

**Pri stiku s Kožo:** Sprati z milom in vodo.

**Po zaužitju:** Usta korenito sprati.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:** Lahko povzroči razdraženost kože in oči.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja** Če pride do simptomov, poiskati zdravniško pomoč.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERSYN 5W-50

**5.1 Sredstva za gašenje**

**Ustrezna sredstva za gašenje:**

CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali z gasilno peno odporno na alkohol.

**Neustrezna sredstva za gašenje:**

Voda v polnem curku

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:**

Med požarom lahko pride do nastanka plinov, ki so nevarni za zdravje.

**5.3 Nasvet za gasilce**

**Posebni postopki za gašenje:**

Odstraniti vsebnik iz območja požara, če to ne predstavlja tveganja. Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je treba odstraniti v skladu z uradnimi predpisi. Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

**Posebna zaščitna oprema za gasilce:**

V slučaju požara je treba nositi samostojni dihalni aparat in kompletno zaščitno obleko.

**ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:**

Če je prišlo do razlitij, paziti na spolzkih tleh in površinah.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Preprečiti, da se razširi po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi zaporami). Preprečiti sproščanje v okolje. O vseh večjih razlitijih je treba obvestiti odgovornega za okolje. Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje). Pobran material odstraniti v skladu s predpisi. Ustavite tok snovi, če gre brez tveganja.

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke:**

Glej odsek 8 Varnostnega lista za osebno zaščitno opremo. Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7. Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje:**

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:**

Preprečevati nastajanje aerosola. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Upoštevati splošna varnostna navodila za delo z mineralnimi olji ali kemikalijami. Ravnati v skladu z dobro industrijsko higiensko prakso. Poskrbeti za ustrezno zračenje.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:**

Upoštevati veljavne predpise v zvezi z ravnanjem in skladiščenjem proizvodov, ki onesnažujejo vodo. Proizvoda ne segrevati blizu temperature plamenišča.

**7.3 Posebne končne uporabe:**

Ni podatkov.

**Razred skladiščenja:**

10, Gorljive tekočine

Naziv snovi ali pripravka: TITAN SUPERSYN 5W-50

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri Nadzora

#### Mejne Wrednosti Izpostavljenosti na Delovnem Mestu

Nobena od snovi ni pokazala omejitev izpostavljenosti.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Ustresen tehnično-tehnološki nadzor:

Poskrbeti za ustrezno zračenje. Hitrost zračenja naj odgovarja pogojem. Da koncentracije v zraku ostanejo pod priporočenimi pragovi izpostavljenosti, uporabljati digestorije, lokalno prezračevanje prostorov ali druge tehniške prijeme. Če pragovne vrednosti niso predpisane, držati koncentracije v zraku na sprejemljivem nivoju.

#### Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

##### Splošni podatki:

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Uporabiti predpisano osebno zaščitno opremo. Osebno zaščitno opremo izbrati v skladu s standardi CEN in po dogovoru z dobaviteljem osebne zaščitne opreme. Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s proizvodi iz mineralnega olja oz kemikalijami.

##### Zaščito za oči/obraz:

Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala (SIST EN 166).

##### Zaščita za kožo

##### Zaščita za Roke:

Material: Nitril butil guma (NBR).  
Min. čas preboja:  $\geq 480$  min  
Priporočena debelina materiala:  $\geq 0,38$  mm

preprečite trajne ali ponavljajoče se stike s kožo. Ustrezne rokavice lahko priporoči dobavitelj rokavic. Preventivna zaščita kože z zaščitnim mazilom. Zaščitne rokavice. Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

##### Drugo:

Ne imeti pri sebi v hlačnih žepih nobenih s proizvodi prepojenih krp za čiščenje. Nositi ustrezna zaščitna oblačila.

##### Zaščita dihal:

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu. Preprečiti vdihavanje par/aerosolov

##### Toplotne nevarnosti:

Ni znano.

##### Higienski ukrepi:

Vedno se držati pravih postopkov, kar se osebne higiene tiče, kot je umivanje po ravnanju s sestavinami in pred jedjo in/ali pred kajenjem. Redno prati delovna oblačila, da se z njih odstrani kontaminacijo. Zavreči kontaminirano obutev, ki je ni mogoče očistiti.

##### Ekološke kontrole:

Ni podatkov.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

#### Videz

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERSYN 5W-50

<b>Agregatno stanje:</b>	tekoč
<b>Oblika:</b>	tekoč
<b>Barva:</b>	Rjavo
<b>Vonj:</b>	Značilno
<b>Prag za vonj:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>pH:</b>	ni uporabeno
<b>Zmrzišče:</b>	-41 °C
<b>Vrelišče:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Plamenišče:</b>	230 °C
<b>Hitrost izparevanja:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Vnetljivost (trdno, plinasto):</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Meja vnetljivosti - zgornja (%)-:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Meja vnetljivosti - spodnja (%)-:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Parni tlak:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Parna gostota (zrak=1):</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Gostata:</b>	0,85 g/ml (15,00 °C)
<b>Topnost(i)</b>	
<b>Topnost v vodi:</b>	Netopno v vodi
<b>Topnost (drugo):</b>	Ni podatkov.
<b>Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Temperatura samovžiga:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Temperatura razpada:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Viskoznost, kinematična:</b>	111,14 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
<b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Oksidacijske lastnosti:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>9.2 DRUGE INFORMACIJE</b>	Ni podatkov.

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**

<b>10.1 Reaktivnost:</b>	Stabilen, če se uporablja v skladu z navodili.
<b>10.2 Kemijska Stabilnost:</b>	Stabilen, če se uporablja v skladu z navodili.
<b>10.3 Možnost Poteka Nevarnih Reakcij:</b>	Stabilen, če se uporablja v skladu z navodili.
<b>10.4 Pogoji, ki se jim je Treba Izogniti:</b>	Stabilen, če se uporablja v skladu z navodili.
<b>10.5 Nezdružljivi Materiali:</b>	Močno oksidativne učinkovine. Močne kisline. Močni lugi.
<b>10.6 Nevarni Produkti Razgradnje:</b>	Toplotni razkroj ali zgorevanje lahko osvobaja ogljikove okside in druge strupene pline ali pare.

Naziv snovi ali pripravka: TITAN SUPERSYN 5W-50

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

**Akutna strupenost**

**Zaužitju**

**Izdelek:**

Ni razvršeno glede na akutno strupenost, toksičnost temelji na obstoječih podatkih.

**Specificirana(e) snov(i)**

mineral oil

LD 50 (Podgana): > 5.000 mg/kg

ZnDTP

LD 50 (Podgana): > 2.001 mg/kg

**Stik s kožo**

**Izdelek:**

Ni razvršeno glede na akutno strupenost, toksičnost temelji na obstoječih podatkih.

**Specificirana(e) snov(i)**

mineral oil

LD 50 (Zajec): > 2.001 mg/kg

ZnDTP

LD 50 (Podgana): > 2.001 mg/kg

**Vdihavanje**

**Izdelek:**

Ni razvršeno glede na akutno strupenost, toksičnost temelji na obstoječih podatkih.

**Specificirana(e) snov(i)**

mineral oil

LC 50 (Podgana, 4 h): > 2.500 mg/l  
Para

**Jedkanje/Draženje Kože:**

**Izdelek:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Težka Poškodba Oči/Razdraženje Oči:**

**Izdelek:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Preobčutljivost Kože ali Dihal:**

**Izdelek:**

Agent preobčutljivosti kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizator dihalnih poti: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Mutagenost Zarodnih Celic**

**Izdelek:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Rakotvornosti**

**Izdelek:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za  
razmnoževanje**

**Izdelek:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERSYN 5W-50

**Toksičnost za Specifični Ciljni Organ - Enkratni Izpostavljenosti**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Toksičnost za Specifični Ciljni Organ - Ponavljajoči se Izpostavljenosti**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost Vdiha**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Drugi Škodljivi Učinki:**

Ni podatkov.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

**12.1 Strupenost**

**Akutna strupenost**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Kronična**

**strupenostIzdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**12.2 Obstočnost in Razgradljivost**

**Biološka razgradnja**

**Izdelek:** Ne velja za zmesi.

**12.3 Zmožnost Kopičenja v Organizmih**

**Izdelek:** Ne velja za zmesi.

**12.4 Mobilnost v Tleh:**

**Izdelek:** Ne velja za zmesi.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:**

Izdelek ne vsebuje snovi, ki izpolnjujejo kriterije PBT/vPvB.

**12.6 Drugi Škodljivi Učinki:**

Ni podatkov.

**Razred nevarnosti za vode (WGK):**

WGK 2: ogroža vodo.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

**Splošni podatki:**

Odstranjajte odpadke in ostanke v skladu z zahtevami lokalnih oblasti.

**Metode odstranjevanja:**

Ne prazniti v kanalizacijo; to snov in embalažo zanjo predati odstraniti na varen način. Pri skladiščenju rabljenih produktov upoštevati kategorije za odpadna olja in prepovedi glede mešanja.

**Evropske kode za odpadke**

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERSYN 5W-50

13 02 05\*: neklorirana mineralna motorna, strojna in mazalna olja

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

**ADR/RID**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 14.1 Številka ZN:                               | –               |
| 14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:                  | –               |
| 14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza                 |                 |
| Razred:   | Nenevarne snovi |
| Oznaka(e):                                      | –               |
| Št. nevarnosti. (ADR):                          | –               |
| Koda za omejitev prodora:                       | –               |
| 14.4 Skupina Pakiranja:                         | –               |
| 14.5 Nevarnosti za okolje:                      | –               |
| 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika: | –               |

**ADN**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 14.1 Številka ZN:                               | –               |
| 14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:                  | –               |
| 14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza                 |                 |
| Razred:   | Nenevarne snovi |
| Oznaka(e):                                      | –               |
| 14.3 Skupina Pakiranja:                         | –               |
| 14.5 Nevarnosti za okolje:                      | –               |
| 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika: | –               |

**IMDG**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 14.1 Številka ZN:                               | –               |
| 14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:                  | –               |
| 14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza                 |                 |
| Razred:   | Nenevarne snovi |
| Oznaka(e):                                      | –               |
| EmS št.:  | –               |
| 14.3 Skupina Pakiranja:                         | –               |
| 14.5 Nevarnosti za okolje:                      | –               |
| 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika: | –               |

**IATA**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 14.1 Številka ZN:                               | –               |
| 14.2 Lastno ime za transport:                   | –               |
| 14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza:                |                 |
| Razred:   | Nenevarne snovi |
| Oznaka(e):                                      | –               |
| 14.4 Skupina Pakiranja:                         | –               |
| 14.5 Nevarnosti za okolje:                      | –               |
| 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika: | –               |

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC:** ni uporabeno.



Naziv snovi ali pripravka: TITAN SUPERSYN 5W-50

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:**

**Odredbe EU**

**Uredbe (ES) št. 2037/2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč:** ni

**Uredba (ES) št. 850/2004 o obstojnih organskih onesnaževalih:** ni

**15.2 Ocena kemijske varnosti:**

Za to snov se ocene kemijske varnosti ni izvedlo.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

**informacija o spremembi:** Spremembe so označene ob strani z dvojno črto.

**Besedilo stavkov H v točkah 2 in 3:**

H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H413	Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

**DRUGE INFORMACIJE:** Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm, uredba (ES) st. 1272/2008 (CLP).

**Datum Predelave:** 15.06.2016

**Demanti:** Podatki v tem varnostnem listu temeljijo na našem današnjem znanju in izkušnjah. Opisujejo proizvod glede na varnostne zahteve za ravnanje, prevoz in odstranjevanje. Podatki nikakor ne predstavljajo (tehnični) opis lastnosti proizvoda (specifikacije proizvoda). Ustreznost proizvoda za konkreten namen uporabe ni mogoče izpeljati iz naših podatkov v varnostnem listu. Spremembe na tem dokumentu niso dovoljene. Podatki niso prenosljivi na druge proizvode. V primeru mešanja proizvoda z drugimi materiali ali v primeru predelave, podatki iz tega varnostnega lista niso prenosljivi na novo izdelan material. Odgovornost prejemnika našega proizvoda je, da pri svojem delovanju upošteva veljavna zakonska določila na zvezni, državni in lokalni ravni. Prosimo, da nas kontaktirate, v kolikor potrebujete aktualne varnostne liste. Ta dokument je izdelan v elektronski obliki in nima podpisa.